

УДК 323.232

ИВАНОВ А.П., студент

Научный руководитель – **Девярых С.Ю.**, канд. психол. наук, доцент

УО «Витебская ордена «Знак Почета» государственная академия ветеринарной медицины», г. Витебск, Республика Беларусь

КОНСТИТУЦИОННЫЕ ОСНОВАНИЯ ИСТОРИЧЕСКОЙ ПОЛИТИКИ РЕСПУБЛИКИ БЕЛАРУСЬ

Введение. Процесс переосмысления исторического прошлого и поиск национальной идентичности на постсоветском пространстве в последние годы вызвал новую волну интереса к проблемам исторической памяти. Вместе с тем, реконструкция исторического прошлого и поиск новых его интерпретаций могут стать продуктивным инструментом интеграции исторического прошлого в процесс формирования личностной и групповой идентичности граждан постсоветского пространства.

Общественная практика показывает, что состояние и перспективы становления исторической памяти белорусов критически важны для дальнейшего развития нашего государства, для обоснования его цивилизационного будущего. Решение этой ответственной задачи нуждается в эффективной государственной политике памяти, стратегия которой должна не только учитывать научные достижения прошлого, но и опираться на современную научную базу, наработанную отечественными учеными за период государственной независимости Республики Беларусь.

Вопрос интерпретации исторического прошлого и отношения к нему традиционно занимает важное место в политическом дискурсе любого государства. Это находит свое выражение в политике памяти – наборе приёмов и методов, с помощью политическая власть, используя административные и финансовые ресурсы государства, стремятся утвердить определённые интерпретации исторических событий как доминирующие.

Необходимость проведения государством четкой исторической политики особенно возрастает тогда, когда существуют силы, как внешние, так и внутренние, которые стремятся утвердить свою враждебную интерпретацию событий прошлого для достижения своих политических и экономических целей. Отмеченный феномен неоднократно фиксировался на постсоветском пространстве: в странах Балтии, на Украине. Известны и результаты, к которым привело такое положение дел. Здесь правомерно поставить вопрос: каковы конституционные основания политики памяти в Республике Беларусь, каковы ключевые идеи, на защиту которых государство вынуждено встать, чтобы обеспечить безопасность и стабильность своего развития? Важность конституционных оснований политики исторической памяти определяется тем, что они задают общий вектор развития правовой базы политики государства.

Материалы и методы исследований. В качестве материалов исследований использовалась Конституция (основной закон) Республики Беларусь в разных редакциях; использовался сравнительно-правовой метод исследования правовых актов.

Результаты исследований. Обзоры материалов, посвященные политике памяти на постсоветском пространстве, показывают [5], что целенаправленное конструирование исторических оценок прошлого государственными институтами чаще всего касается роли и значения победы СССР над нацистской Германией, функции прочих государств в этом противостоянии и наследии режимов, которые участвовали в главном конфликте новейшей истории.

Сходную позицию высказал и глава нашего государства Президент Республики Беларусь А.Г. Лукашенко, который подчеркивал, что «память о павших в борьбе за свободу и независимость Родины, за освобождение планеты от коричневой чумы, память о жертвах нацизма для нашего народа священна. Бережное отношение к ней стало частью национальной идеи». Таким образом, «только сохраняя максимальную бдительность, мы можем уберечь себя от повторения трагических ошибок июня 1941 года» [4].

Принятие Конституции, которое состоялось 15 марта 1994 г. фактически подвела итог процессам формирования независимого белорусского государства на новой социально-экономической основе, закрепило ориентиры общественного развития на перспективу. Вместе с тем, Конституция в редакции 1994 г. предусматривала лишь сохранение культурного наследия (ст. 15) [1], не очерчивая круг явлений, на который может распространяться государственная политика исторической памяти.

Современные события показали, этого не достаточно, поскольку советское прошлое (отдельные его моменты), события Великой Отечественной войны, их отдельные трактовки и интерпретации, стали использоваться отдельными политическими силами для создания ситуации социальной напряженности, имеющей конечной целью разобщение белорусского общества. Все это потребовало четче прописать в Конституции круг событий, составляющих ядро исторической памяти нашего народа. В новой Конституции в этот круг вошли память о Великой Отечественной войне и массовом героизме народа (ст. 15) [2]. Такое решение будет способствовать духовному объединению белорусского общества, его мобилизации на преодоление возможных трудностей на пути социального и экономического развития [3].

Закключение. Как видим, новая Конституция соответствует вызовам сегодняшнего времени. Задавая вектор исторической политики государства, она обеспечивает преемственность поколений, поддержание ментального единства людей на белорусской земле и, соответственно, социального согласия среди наших граждан.

Литература. 1. *Констытуцыя Рэспублікі Беларусь 1994 года : (с изменениями и дополнениями) : принята на республиканском референдуме 24 ноября 1996 года.* – Минск : Беларусь, 1997. – 91 с. 2. *Конституция Республики Беларусь (с изменениями и дополнениями, принятыми на республиканских референдумах 24 ноября 1996 г., 17 октября 2004 г. и 27 февраля 2022 г.).* – Минск: Национальный центр правовой информации, 2022. – 79 с. 3. *Конституция Республики Беларусь – политико-правовой фундамент единства народа и его социальной защищенности / Посольство Республики Беларусь в Российской Федерации [Электронный ресурс].* – Режим доступа: <https://russia.mfa.gov.by/ru/embassy/news/b96bebbeae11743b.html> – Дата доступа: 06.03.2023. 4. *Лукашенко, А.Г. Об исторической памяти / А.Г. Лукашенко // Президент Республики Беларусь: официальный сайт [Электронный ресурс]:* Режим доступа: <https://president.gov.by/ru/quotes/category/ob-istoricheskoy-pamyati> – Дата доступа: 06.03.2023. 5. *Семячко, А. Политика памяти: как и зачем государства формируют свою историю / А. Семячко [Электронный ресурс].* – Режим доступа: <https://special.theoryandpractice.ru/politics-of-memory> – Дата доступа: 06.03.2023.

УДК 811.1'25

ИСАЕНКО О.А., студент

Научный руководитель – **Красовская Я.И.**, ст. преподаватель

УО «Витебская ордена «Знак Почёта» государственная академия ветеринарной медицины», г. Витебск, Республика Беларусь

ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ЭЛЕКТРОННЫХ СРЕДСТВ ПРИ ПЕРЕВОДЕ ТЕКСТОВ НАУЧНОГО СТИЛЯ

Введение. Развитие современных технологий оказывает влияние на переводческую отрасль. Появляются и совершенствуются десятки инструментов, помогающих переводчику осуществлять свою деятельность, а человеку, не знающему или изучающему иностранный язык, – установить коммуникацию. К этим инструментам можно отнести онлайн-версии словарей, базы данных, глоссарии, накопители переводов, программы для записи и распознавания голоса и электронные переводчики. Программы и сайты машинного перевода являются наиболее популярными и востребованными, когда необходимо понять общий смысл текстов и быстро перевести предложения или фразы на иностранный язык.

Несмотря на то, что базы данных электронных переводчиков регулярно пополняются